

EBAZPENA, 2016eko uztailaren 7koa, Etxepare Euskal Institutuko zuzendariarena, 2016ko martxoaren 21eko Ebazpenaren babesean, antzerki birak eta antzerki denboraldiak 2016. urtean euskararen eremu geografikotik kanpo sustatzeko diru-laguntzak emateko modua arautzen duen deialdira aurkezturiko diru laguntzen eskaerak ebazten dituena.

AURREKARIAK:

1.- 2016ko maiatzaren 4an argitaratu zen EHAAn 2016ko martxoaren 21ko Ebazpena, Etxepare Euskal Institutuko zuzendariarena, antzerki birak eta antzerki denboraldiak 2015 urtean euskararen eremu geografikotik kanpo zabaltzeko diru-laguntzak emateko modua arautzen duena.

2.- Deialdiko 11. artikulua ezarritakoari jarraiki, aurkezturiko antzerki denboraldi eta antzerki bira eskabideak aztertzeko Balorazio Batzordea izendatu zen. Batzorde hori 2016ko uztailaren 6an Donostian bildu zen eta eskabideei buruzko ebazpen-proposamena egin ondoren, Etxepare Euskal Institutuko zuzendariari igorri zizkion ebazti zitzaizkien.

Horregatik guztiagatik, Balorazio Batzordeak aurkeztutako ebazpen-proposamena ikusita, eta deia egin zuen Ebazpenaren 13. artikulua egokitu dizkidan betebeharren jardunean, hurrengo hau.

EBATZI DUT:

Lehenengoa.- Ebazpen honen 1. eranskinean azaltzen diren erakunde/pertsona edo proiektuei bertan zehazturiko kopuruko diru-laguntza ematea.

Bigarrena.- Ebazpen hau Eusko Jaurlaritzaren iragarki taula elektronikoan argitaratzea, herri administrazioen araubide juridikoaren eta administrazio prozedura erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 legearen 59.6.b) artikulua ondo ondojaroko.

Hirugarrena.- Ebazpen honek amaiera ematen dio administrazio-bideari. Bere aurka interesatuek aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal diote Etxepare Euskal Institutuko zuzendariari hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, edo bestela, zuzenean, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar dezakete Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko jurisdikzio horretako salan bi hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Donostian, 2016eko uztailaren 7an.

RESOLUCIÓN del 7 de julio de 2016, de la directora del Instituto Vasco Etxepare, por la que se resuelven las solicitudes de subvención presentadas al amparo de la resolución del 21 de marzo de 2016 por la que se establece el procedimiento para la concesión de subvenciones para la realización de giras y temporadas de teatro en el 2016 fuera del ámbito territorial del euskara.

ANTECEDENTES:

1.- Con fecha de 4 de mayo de 2016 se publicó en el BOPV, la Resolución de 21 de marzo de 2016 de la directora del Instituto Vasco Etxepare, por la que se regula el régimen de concesión de subvenciones para la realización de giras y temporadas de teatro en el 2016 fuera del ámbito territorial del euskara.

2.- De conformidad con el artículo 11 de la Resolución de convocatoria, fue nombrada la Comisión de Valoración para analizar las solicitudes de giras y temporada de teatro presentadas. Dicha Comisión se reunió el día 6 de julio de 2016 en Donostia y elaboró la Propuesta de Resolución respecto a las solicitudes presentadas, la cual fue elevada a la directora del Instituto Vasco Etxepare para su resolución.

En su virtud, y vista la Propuesta de Resolución presentada por la Comisión de Valoración, y en el ejercicio de las funciones atribuidas por el artículo 13 de la Resolución de convocatoria.

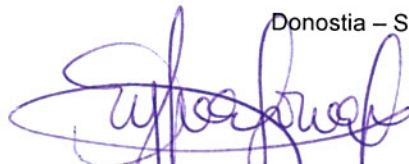
RESUELVO:

Primero.- Conceder subvención por la cuantía que se indica a las entidades-personas/proyectos, relacionados en el Anexo 1 de esta Resolución.

Segundo.- Publicar esta resolución en el tablón electrónico de anuncios del Gobierno Vasco, según lo establecido en el artículo 59.6.b) de la ley 30/1992, de 26 de noviembre, de régimen jurídico de las administraciones públicas y procedimiento administrativo común.

Tercero.- Contra la presente Resolución, que agota la vía administrativa, podrán los interesados interponer recurso potestativo de reposición ante la Directora del Instituto Vasco Etxepare en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a su publicación, o bien, recurso contencioso-administrativo ante la Sala de dicha Jurisdicción del tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses a partir, asimismo, del día siguiente al de su publicación.

Donostia – San Sebastián, a 7 de julio del 2016.



MARIA AITZPEA GOENAGA MENDIOLA
ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUKO ZUZENDARIA

1 ERANSKINA / ANEXO 1

2016KO MARTXOAREN 21KO EBAZPENAREN DEIALDIAREN ARABERA, ANTZERKI BIRA ETA DENBORALDIETARAKO DIRU-LAGUNTZA EMATEN ZAIEN ESKATZAILEEN ZERRENDA.

RELACIÓN DE SOLICITANTES A LOS QUE SE OTORGA SUBVENCIÓN EN BASE A LA CONVOCATORIA DE AYUDAS DE 21 DE MARZO DE 2016 PARA GIRAS Y TEMPORADAS DE TEATRO.

Esp zenb/ N° exp	Eskatzailea/ Solicitante	Proiektua/ Proyecto	Dirulaguntza / Subvención
2016-ANTZ-0001	TXALO PRODUKZIOAK S.L.	"HEROES", ANTZERKI DENBORALDIA. REINA VICTORIA ANTZOKIA, MADRIL.	6.500 €
2016-ANTZ-0002	TXALO PRODUKZIOAK S.L.	"EL TIPO DE LA TUMBA DE AL LADO". ANTZERKI DENBORALDIA. QUEVEDO ANTZOKIA, MADRIL.	6.000 €
2016-ANTZ-0003	TRAPU ZAHARRA	"LA CONGA" ETA "A CAL Y CANTO", BIRA ESPAINIAKO ZENBAIT FESTIBALETAN	3.500 €
2016-ANTZ-0004	ADOS TEATROA	"EL HIJO DE LA NOVIA". ANTZERKI BIRA ESPAINIAKO ANTZOKIETAN.	6.500 €
2016-ANTZ-0005	MIKEL PICAZA	"TXATARRA". FRIBURG-EKO AZOKAN (SUITZA) ETA AU BONHEUR DES MOMES (FRANTZIA)	2.703 €
2016-ANTZ-0006	DOMINGUEZ Y PAGANINI CB	"BABIA" ETA "WALKMAN", MOSTRA DE TEATRE DE IGUALADA,	3.249 €
2016-ANTZ-0008	AGERRE TEATRO TALDEA S.L	"OFELIA TE QUIERO", ENCUENTRO INTERNACIONAL DE TEATRO PARA NIÑOS (ARGENTINA)	2.500 €
2016-ANTZ-0009	KULUNKA TEATRO S.L	"ANDRE ETA DORINE", ANTZERKI DENBORALDIA. POLIORAMA ANTZERKIA, BARTZELONA	8.000 €
2016-ANTZ-0010	SLEEPWALK COLLECTIVE S.C	"DOMESTICA", BIRA INGALATERRAKO ANTZOKITAN.	6.000 €
2016-ANTZ-0011	TANTTAKA TEATROA	"UN BESO", BIRA URUGUAI ETA ARGENTINAKO ANTZOKIETAN	9.880 €
2016-ANTZ-0012	ZANGUANGO TEATRO PRODUCCIONES	"AQUI VA A PASAR ALGO", ANTZERKI BIRA ESPAINIAKO ANTZOKIETAN	4.500 €
2016-ANTZ-0013	DIS DIS PRODUCCIONES S.L	"DANBOR TALKA", "LES TAMBOURS DE FEU" ETA "S A FEU", EUROPEAN TOUR 2016	12.500 €
2016-ANTZ-0014	GORKA PEREIRA RODRIGUEZ	"MORSE", FESTIVAL CIRCADA	1.500 €
2016-ANTZ-0015	GORKA PEREIRA RODRIGUEZ	"VADEMEKUN", FESTIVAL INTERNACIONAL DE CIRCO CIRCAVILA	800 €
2016-ANTZ-0016	GORKA PEREIRA RODRIGUEZ	"VADEMEKUN", LA ESTRADA FESTIVAL, LA VIE DEL TEATRO, VERGRA ST FESTIVAL, SANTA SOFIA BUSKERS FESTIVAL	4.291 €

2016-ANTZ-0017	VAIVEN PRODUCCIONES S.L	"CYRANO DE NUEVA ORLEANS", CENTRO CULTURAL KIRCHNER (ARGENTINA)	7.000 €
2016-ANTZ-0018	VAIVEN PRODUCCIONES S.L	"HAPPY END", BIRA ESPAINIAKO ANTZOKIETAN	4.576 €
2016-ANTZ-0019	TEATRO PARAISO S.A.L	"EL CIRCO DORADO", PIERRE DE LUNE ZENTROA (BELGIKA).	1.864 €
2016-ANTZ-0020	TEATRO PARAISO S.A.L	"KUBIK", FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO PARA LOSPRIMEROS AÑOS", MEXIKO	2.376 €
2016-ANTZ-0021	TEATRO PARAISO S.A.L	"KUBIK", INTERNATIONAL THEATRE FESTIVAL FOR CHILDER "100, 1.000, 1.000.000 STORIES". ERRUMANIA.	1.481 €
2016-ANTZ-0022	TEATRO PARAISO S.A.L	"KUBIK", FESTIVAL ARTEBEBE DI ARTE E TEATRO, RAVENNA, ITALIA	1.078 €
2016-ANTZ-0024	EDUARDO HERNANDO VILLARODONA (PEZ LIMBO)	"ALMACENES LA PARISSIENNE SALTOKIA", TAC VALLADOLID.	864 €
2016-ANTZ-0025	XABI LARREA (THE FUNES TROUP)	"FUNES VAN", IMAGINARIUS)PORTUGAL) - TAC-VALLADOLID	2.300 €
2016-ANTZ-0026	ERRE PRODUKZIOAK & ARTEKA & MASKARADA S.L	"LA GUERRA DEL SOFA", ANTZERKI DENBORALDIA. PEQUEÑO TEATRO GRAN VIA, MADRID.	4.614 €
2016-ANTZ-0027	MARKELIÑE S.C.L	"ANDANTE", MIRADA FESTIVAL IBEROAMERICANO DE ARTES ESCENICAS DE SANTOS.	5.000 €
2016-ANTZ-0028	MARKELIÑE S.C.L	"ANDANTE", LUDWISHAFEN-EKO FESTIBALA (ALEMANIA)	1.500 €
2016-ANTZ-0029	MARKELIÑE S.C.L	"ZOOZOOM", FESTIVAL SETE SOIS SETE LUAS. PORTUGAL.	1.500 €
2016-ANTZ-0030	MARKELIÑE S.C.L	"ANDANTE", FREIBURG-EKO AZOKA, SUITZA.	1.500 €
2016-ANTZ-0031	JAVIER LIÑERA PEÑAS	"BARRO ROJO", FESTIVAL ZICOSUR.. TXILE	2.000 €
2016-ANTZ-0032	JAVIER LIÑERA PEÑAS	"BARRO ROJO", FESTIVAL DON QUIJOTE. PARIS.	1.204 €
2016-ANTZ-0033	JAVIER LIÑERA PEÑAS	"BARRO ROJO", FESTIVAL GUAYAQUIL (EKUADOR)	1.500 €
2016-ANTZ-0034	HORTZMUGA	"FEMMES", ANA DESETNICA INTERNATIONAL STREET FESTIVAL (ESLOVENIA)	3.633 €
2016-ANTZ-0035	SHAKTI OLAIZOLA	"IRAKURRIZ", EUROPAKO HAINBAT JAIALDI	3.642 €
2016-ANTZ-0036	ENDIKA SALAZAR, DIKOTHOMIA CIA	"SPAZIO", EUROPAKO HAINBAT JAIALDI.	3.261 €
2016-ANTZ-0037	TARTEAN ZERBITZUAK S.L	"KIBUBU", FESTIBAL INTERNACIONAL DE MAIFESTSPIELE.	1.430 €
GUZTIRA/ TOTAL			131.247 €

2 ERANSKINA / ANEXO 2

2016KO MARTXOAREN 21EKO EBAZPENAREN DEIALDIAREN ARABERA, ANTZERKI BIRA ETA DENBORALDIETARAKO DIRU-LAGUNTZARIK JASOTZEN EZ DUTEN ESKAEREN ZERRENDA..

RELACIÓN DE SOLICITUDES QUE NO RECIBEN SUBVENCIÓN EN BASE A LA CONVOCATORIA DE AYUDAS DE 21 DE MARZO DE 2016 PARA GIRAS Y TEMPORADAS DE TEATRO.

Esp zenb/ Nº exp	Eskatzailea / Solicitante	Proiektua / Proyecto	Arrazoa / Motivo
2016-ANTZ-0007	HIKA ANTZERKI TALDEA	"Palabras", memorial Buero Vallejo.	Atzera egitea / Desestimio
2016-ANTZ-0023	MIGUEL OLMEDA FREIRE	"Ovarios verdes fritos", Festival de Comedia (FESTICOM)	Atzera egitea / Desestimio